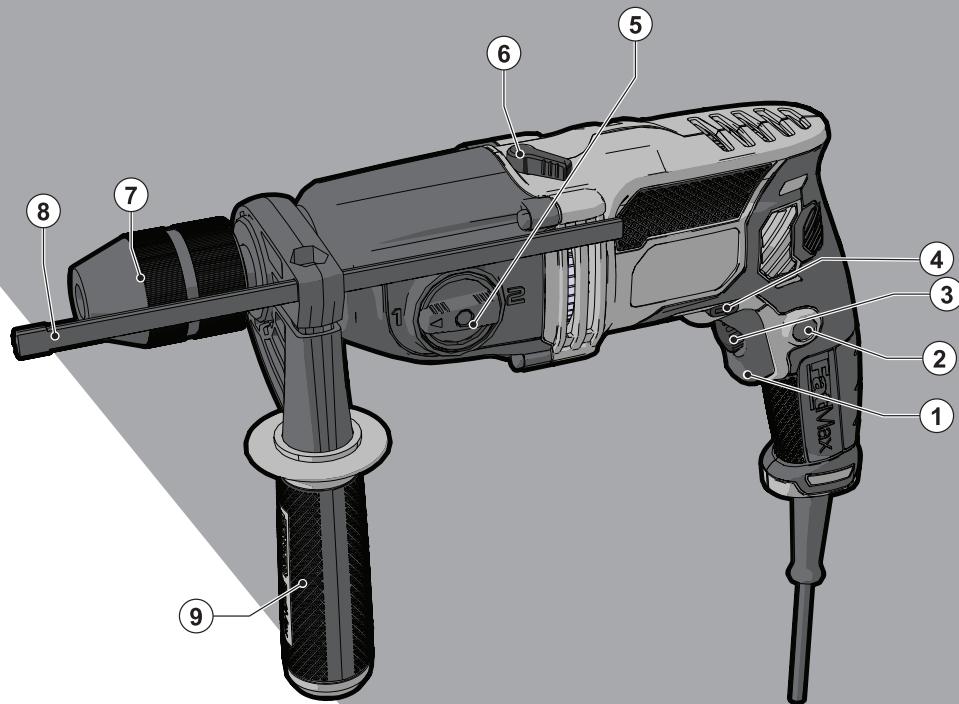


STANLEY®

FATMAX®

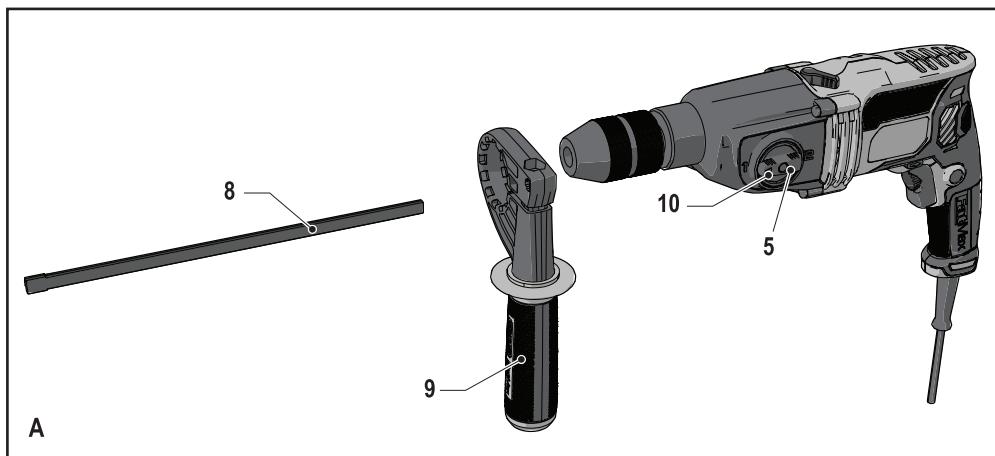


511112-44 SK

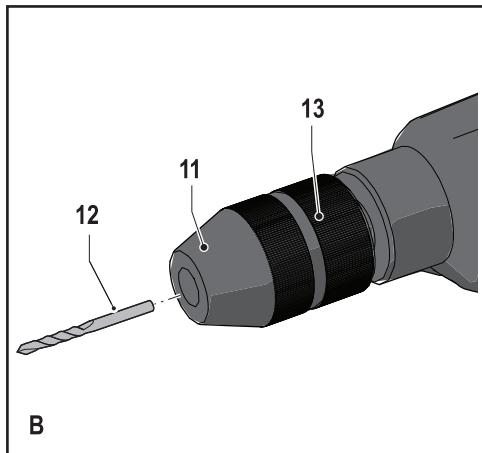
Preložené z pôvodného návodu

www.stanley.eu

FME142



A



B

Použitie výrobku

Vaša príklepová vrtačka Stanley Fat Max je určená na vŕtanie do dreva, kovu, plastov a muriva a tiež na skrutkovanie. Náradie je určené na náročnejšie práce, nie však na profesionálne využitie.

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo väzne preoranenie.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na prípadné ďalšie použitie. Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je opatrené prívodným káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez prívodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Pracovný priestor udržujte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečné vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptylovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravané zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýší sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatne.** Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo

zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlnkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 3. Bezpečnosť obsluhy**
- Pri použíti elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k väčšemu úrazu.
- b. Používajte prvky osobnej ochrany.** Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko preoranenia osôb.
- c. Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia.** Pred pripojením zdroja napäťia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d. Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti klúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie klúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e. Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
- f. Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielcami.
- g. Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znižiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- 4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
- a. Elektrické náradie nepreťažujte.** Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia. Pri použíti správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.

SLOVENČINA

- b. Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
 - c. Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku privodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
 - d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
 - e. Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
 - f. Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepelami sú menej náhľyné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
 - g. Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá bude vykonávaná. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. Opravy
- a. Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné dielce. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Doplnkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Doplnkové bezpečnostné pokyny pre vŕtačky a príklepové vŕtačky

- ◆ Pri práci s príklepovými vŕtačkami používajte ochranu sluchu. Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- ◆ Používajte prídavné rukoväti dodávané s náradím. Strata kontroly nad náradím môže viesť k úrazu.
- ◆ Pri pracovných operáciach, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými vodičmi alebo s vlastným privodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti. Pri kontakte pracovného nástroja so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.

- ◆ Nikdy nepoužívajte sekáče v režime vŕtanie. Príslušenstvo sa v materiáli zasekne a bude sa otáčať vŕtačka.
- ◆ Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky. Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k straté kontroly.
- ◆ Pred vŕtaním do stien, podláh alebo stropov zistite polohu elektrických vedení a potrubia.
- ◆ Ihneď po ukončení vŕtania sa nedotýkajte vŕtačka, pretože môže byť horúci.
- ◆ Použitie tohto výrobku je popísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ◆ Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatom skúsenosti a znalostí, pokiaľ týmto osobám neboli stanovený dohľad, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ◆ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Zvyškové riziká

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene dielcov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akokoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

Varovanie! Úroveň vibrácií sa pri aktuálnom použití elektrického náradia môže lísiť od deklarovanej úrovne vibrácií v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť oproti uvedenej hodnote vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií, z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, by mal predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihlásením na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať tento návod na obsluhu.

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Stanley Fat Max, aby sa zabránilo možným rizikám.

Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich časťí.

1. Vypínač s reguláciou otáčok
2. Zaistovacie tlačidlo
3. Regulátor otáčok
4. Prepínač pravého / ľavého chodu
5. Volič otáčok
6. Volič režimu vŕtania
7. Sklučovadlo
8. Hĺbkový doraz
9. Bočná rukoväť

Zostavenie

Varovanie! Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prívodný kábel odpojený od zásuvky.

Upevnenie bočnej rukoväti a hĺbkového dorazu (obr. A)

- ◆ Otáčajte rukoväťou proti smeru pohybu hodinových ručičiek, pokým nebude môcť nasunúť bočnú rukoväť (9) na prednú časť náradia.
- ◆ Nastavte bočnú rukoväť do požadovanej polohy.
- ◆ Zasuňte hĺbkový doraz (8) do otvoru, ako je na uvedenom obrázku.
- ◆ Nastavte hĺbku vŕtania podľa nižšie uvedeného postupu.

- ◆ Utiahnite bočnú rukoväť otáčaním rukoväti v smeru pohybu hodinových ručičiek.

Nastavenie hĺbky vŕtania (obr. A)

- ◆ Otočením rukoväti proti smeru pohybu hodinových ručičiek uvoľnite bočnú rukoväť (9).
- ◆ Nastavte hĺbkový doraz (8) do požadovanej polohy. Maximálna hĺbka vŕtania zodpovedá vzdialenosť medzi špičkou vrtáka a prednou časťou hĺbkového dorazu.
- ◆ Utiahnite bočnú rukoväť otáčaním rukoväti v smeru pohybu hodinových ručičiek.

Upnutie príslušenstva (obr. B)

- ◆ Pri otváraní sklučovadla jednou rukou otáčajte jeho prednou časťou (11) a druhou rukou pridržujte jeho zadnú časť (13).
- ◆ Zasuňte do sklučovadla upínaciu stopku nástroja (12) a sklučovadlo pevne dotiahnite.

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

Varovanie! Pred vŕtaním do stien, podláh alebo stropov zistite polohu elektrických vedení a vodovodných, plynových alebo iných potrubí.

Volba režimu vŕtania

- ◆ Pre príkľepové vŕtanie do muriva a betónu nastavte volič režimu (6) do polohy **T1**.
- ◆ Pre vŕtanie do ocele, dreva a plastov nastavte volič režimu (6) do polohy **1**.

Dvojrychlosťný volič otáčok (obr. A)

- ◆ Pre vŕtanie do kovu a pre skrutkovacie práce nastavte dvojrychlosťný volič otáčok (5) do polohy 1 zarovnaním šípky (10) s číslom 1 (prvý prevodový stupeň).
- ◆ Pre vŕtanie do iných materiálov ako je kov nastavte dvojrychlosťný volič otáčok (5) do polohy 2 zarovnaním šípky (10) s číslom 2 (druhý prevodový stupeň).

Volba smeru otáčania

Pri vŕtaní a doťahovaní skrutiek používajte otáčanie smerom dopredu (v smere pohybu hodinových ručičiek). Na povoľanie skrutiek a uvoľňovanie zablokovaných vrtákov používajte ľavý chod (proti smeru pohybu hodinových ručičiek).

- ◆ Ak chcete zvolať pravý chod, zatlačte prepínač pre chod (4) doľava.
- ◆ Ak chcete zvolať ľavý chod, zatlačte prepínač pre chod doprava.

Varovanie! Nikdy nemeňte smer otáčania za chodu motora.

Zapnutie a vypnutie

- ◆ Ak chcete náradie zapnúť, stlačte vypínač s plynulou reguláciou otáčok (1). Otáčky náradia závisia od intenzity stlačenia tohto vypínača. Ak je náradie vybavené

SLOVENČINA

- regulátorom otáčok (3), nastavte požadované otáčky. Všeobecne používajte nižšie otáčky pre väčšie priemery vrtákov a vyššie otáčky pre menšie priemery.
- ◆ Plynulý chod zvolyte stlačením zaistovacieho tlačidla (2) a uvoľnením vypínača s plynulou reguláciou otáčok. Táto funkcia je k dispozícii iba pre maximálne otáčky alebo pre ľubovoľné otáčky nastavené pomocou regulátora otáčok (3). Túto možnosť nie je možné zvolať v režime spätného chodu.
 - ◆ Ak chcete náradie vypnúť, uvolnite vypínač s plynulou reguláciou otáčok. Ak chcete vypnúť náradie, ktoré pracuje v režime nepretržitého chodu, stlačte znova prepínač s reguláciou otáčok a uvolnite ho.

Priamušenstvo

Výkon Vášho náradia závisí od používania príslušenstva. Príslušenstvo Stanley Fat Max je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a sú určené na zvýšenie výkonu Vášho náradia. Použitím tohto príslušenstva dočíelite ten najlepší výsledok, ktorý Vám Vaše náradie môže poskytnúť.

Údržba

Váš výrobok Stanley Fat Max napájaný akumulátorom / prívodným káblom bol navrhnutý tak, aby mal dlhú životnosť spoločne s minimálnymi nárokmami na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia s prívodným káblom alebo náradia napájaného akumulátorom:

- ◆ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte prívodný kábel od siete.
- ◆ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je zariadenie/náradie napájané vyberateľným akumulátorom.
- ◆ Alebo pokiaľ nejde akumulátor z náradia vybrať, nechajte náradie v chode, pokým nedôjde k jeho úplnému vybitiu.
- ◆ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ◆ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ◆ Pravidelne otvárajte sklučovadlo a poklepaním odstráňte prach z vnútorej časti náradia (ak má náradie sklučovadlo).

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániju a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- ◆ Zaistite ekologickú likvidáciu starej zástrčky.

- ◆ Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätiom na novej zástrčke.

- ◆ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.

Varovanie! Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič. Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná pojistka: 5 A.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok Stanley Fat Max ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradíť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebú surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť Stanley Europe poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Stanley Fat Max po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Stanley Europe nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley Europe a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Technické údaje

FME142 (Typ 1)		
Napájacie napätie	V	230
Prikon	W	850
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0-1 100 / 0-3 100
Počet úderov	min ⁻¹	0-18 700/ 0-52 700
Maximalny priemer vrtáka pri vrťani		
Betón	mm	18
Oceľ	mm	13
Drevo	mm	50
Hmotnosť	kg	2,5

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:

Akustický tlak (L_{WA}) 92 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

Akustický výkon (L_{WA}) 103 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:
Príklepové vtíkanie do betónu ($a_{h,10}$) 11 m/s ² , odchýlka (K) 1,5 m/s ²
Vtíkanie do kovu ($a_{h,D}$) < 1,5 m/s ² , odchýlka (K) 1,5 m/s ²

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



Spoločnosť Stanley Europe týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-1.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2014/30/EU a 2011/65/EU. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Stanley Europe na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Stanley Europe na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Stanley Europe.

R. Laverick

Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
22/05/2014

Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní Vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny užívateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátach EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na príamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnej chyby za nasledujúcich podmienok:

- ◆ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode pre jeho obsluhu.
- ◆ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebe-niu.
- ◆ Výrobok neboli opravovaný neoprávnenými osobami.
- ◆ Bol predložený doklad o kúpe.
- ◆ Bol výrobok Stanley Fat Max vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentami.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley Fat Max v katalógu Stanley Fat Max alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley Fat Max a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.stanley.eu/3

ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnejšej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ◆ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od zakúpenia.
- ◆ Registrácia je na tejto adrese: <http://www.stanley.eu/3>

SLOVENČINA

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.stanleyworks.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.stanleyworks.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

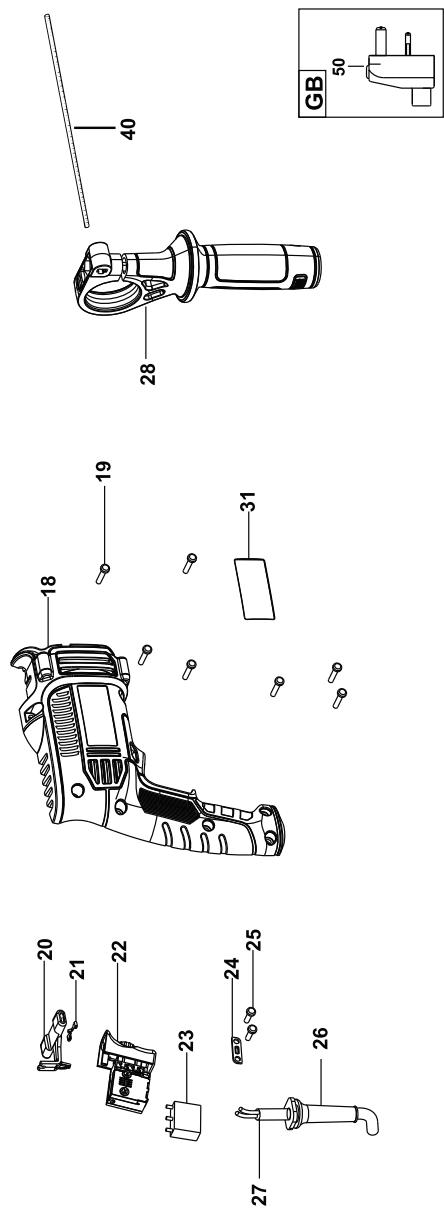
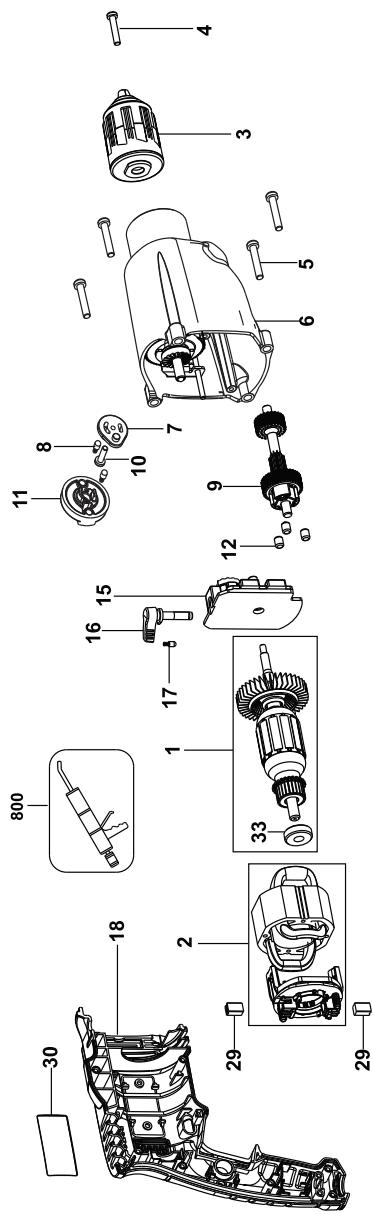
BAND SERVIS

Klášterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

STANLEY®

FME142

TYP
1



E16607

www.2helpU.com

15 - 03 - 12

9

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUCNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:

ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- ❑ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou primou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
 - ❑ 24 měsícův při predaji tovaru fyzické osobě – spotřebiteľovi pre súkromnú priamu osobinnú spotrebú (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
 - ❑ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, kteří ho používají v rámci své obchodní nebo iné podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
 - ❑ 12 měsícův pri predaji tovaru podnikateli, ktorí konajú v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro

- Príamu osobnú spotrebú/Príamu osobnú spotrebú

Obchodnú a podnikateľskú činnosť/obchodnú a podnikateľskú činnosť

Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktury:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Dátum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-140 00 Praha 4
 Tel.: 00420 244 403 247
 Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624

(cz) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis